

*Prospettive filosofiche
sulla pace*

Atti del Colloquio
Torino, 15 aprile 2008

a cura di Andrea Poma
e Luca Bertolino

Trauben

Volume pubblicato con il contributo dell'Università degli Studi di Torino

© Trauben edizioni 2008
via Plana, 1 – 10123 Torino

Stampato presso *EST* – Torino

ISBN 978 88 89909 492

INDICE

<i>Saluti</i>	5
Andrea Poma La “pace perpetua” e il “politico morale”	11
Sari Nusseibeh Islam, filosofia islamica e pace	27
Jacob Golomb Lo slogan di Nietzsche per la “potenza” spirituale: “Vivere pericolosamente” <i>versus</i> il grido di guerra di Mussolini: “Vivi pericolosamente”	35

SALUTO DEL MAGNIFICO RETTORE
DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
PROF. EZIO PELIZZETTI

In questo pomeriggio, dedicato alle “Prospettive filosofiche sulla pace”, mi fa molto piacere salutare il Rettore della Al-Quds University, Prof. Sari Nusseibeh, e il Prof. Jacob Golomb, delegato del Rettore della Hebrew University di Gerusalemme.

Il Colloquio risponde bene a un importante ruolo dell'Università: sviluppare la conoscenza, sviluppare il confronto, anche aspro se necessario, tra le culture. L'incontro di oggi pomeriggio è un concreto sviluppo dell'impegno di collaborazione che abbiamo sottoscritto con le stesse due Università di Gerusalemme, una araba e l'altra ebraica, quando, nel settembre del 2007, abbiamo avuto ospiti della nostra Università il Rettore della Hebrew University e il Vice Rettore della Al-Quds University. Credo che questa sia un'occasione di confronto, appunto, e certamente un piccolo contributo per una prospettiva di pace in un'area che riteniamo importante e alla quale, per molti motivi, siamo legati.

Durante la settimana conclusiva di questo mese di aprile, l'Università degli Studi di Torino sarà presente a una serie di manifestazioni alla Al-Quds University, portando un messaggio di cooperazione con tale Università che comprende anche il progetto di accogliere alcuni suoi studenti a Torino, progetto per il quale sono state avviate le opportune procedure. Anche con la Hebrew University, la più importante Università israeliana, sono in programma accordi e scambi scientifici di studenti e di laureati che saranno attivati nel prossimo futuro.

Lascio ora la parola al Prof. Poma, che introdurrà il pomeriggio, augurando che questa sia un'occasione per riaffermare il ruolo della Università come luogo per il sereno confronto, da cui possano nascere contributi per prospettive strategiche di pace.

GREETING OF THE RECTOR
OF THE UNIVERSITY OF TURIN
PROF. EZIO PELIZZETTI

In this meeting, dedicated to the "Philosophical Perspectives on Peace", I am pleased to greet the President of Al-Quds University, Prof. Sari Nusseibeh, and Prof. Jacob Golomb, delegate of the Rector of The Hebrew University of Jerusalem.

Such a Symposium is a very good expression of an important role of the University: to develop knowledge and comparison between cultures, comparison that can be heavy, if it is necessary. This afternoon's initiative is a concrete development of a collaboration with both Al-Quds University and The Hebrew University of Jerusalem, which started in September 2007 with the visit of the representative President of Al-Quds University and of the Rector of The Hebrew University of Jerusalem. Today we have a possibility of comparison and this could be a little contribution to the perspective of peace for an important area, to which we are bound.

During the last week of April, the University of Turin will take part in some initiatives organized by Al-Quds University with a message of cooperation. This cooperation implies also the project of hosting, here in Turin, some students of Al-Quds University and such a project is going to be realized. We are going to organize scientific activities and exchanges of student and graduates also with The Hebrew University of Jerusalem.

Let me now introduce Prof. Poma who will present the program of the afternoon. I hope this will be a good occasion to confirm the role of the University as a place of peaceful confrontation and to create new contributions to strategic perspective of peace.

English translation by Ilaria Bertone

TABLE OF CONTENTS

<i>Greetings</i>	5*
Andrea Poma "Perpetual Peace" and "Moral Politician"	11*
Sari Nusseibeh Islam, Islamic Philosophy and Peace	27*
Jacob Golomb Nietzsche's Slogan of Spiritual <i>Macht</i> : "Live dangerously" versus Mussolini's War-Cry: "Vivi pericolosamente"	35*

This book is published with the financial support of the University of Turin

© Trauben edizioni 2008
via Piana, 1 – 10123 Torino
Printed by *EST* – Torino
ISBN 978 88 89909 492

*Philosophical Perspectives
on Peace*

Proceedings of the Symposium
Turin, April 15th, 2008

edited by Andrea Poma
and Luca Bertolino

Trauben